

Сряда, 3 юли 2013 г.

15. Счита за повод за дълбоко съжаление процедурата, довела до настоящото споразумение за МФР за периода 2014 — 2020 г., която реално отне на Парламента неговите истински бюджетни правомощия, така както са предвидени в ДФЕС; счита, че многобройните заседания, проведени през последните няколко години между неговата делегация и последователните председателства на Съвета като част, но не напълно, от съответните заседания на Съвета по общи въпроси, както и нейното участие в неофициални заседания на Съвета, които разглеждаха МФР, не послужиха за постигането на определена цел, тъй като не оказаха въздействие върху духа, графика или съдържанието на преговорите или върху позицията на Съвета, включително необходимостта от разграничаване на законодателните от бюджетните аспекти на споразумението за МФР;

16. Призовава следователно своята комисия по бюджети, в сътрудничество с комисията по конституционни въпроси, да изготви необходимите заключения и да отправи нови предложения относно условията на тези преговори, за да се гарантира демократичният и прозрачен характер на цялата бюджетна процедура;

17. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Европейския съвет, Съвета, Комисията, на правителствата и парламентите на държавите членки, както и на другите заинтересовани институции и органи.

P7_TA(2013)0314

Безопасността по пътищата

Резолюция на Европейския парламент от 3 юли 2013 г. относно пътната безопасност през периода 2011 — 2020 г. — отправна точка към стратегия за нараняванията (2013/2670(RSP))

(2016/C 075/08)

Европейският парламент,

- като взе предвид своята резолюция от 27 септември 2011 г. относно пътната безопасност в Европа през периода 2011 — 2020 г. ⁽¹⁾,
- като взе предвид своята резолюция от 15 декември 2011 г. относно „Пътна карта за постигането на Единно европейско транспортно пространство — към конкурентоспособна транспортна система с ефективно използване на ресурсите“ ⁽²⁾,
- като взе предвид съобщението на Комисията, озаглавено „Към европейско пространство на пътна безопасност: насоки за политиката в областта на пътната безопасност през периода 2011 — 2020 година“ (COM(2010)0389),
- като взе предвид работния документ на службите на Комисията относно „Изпълнението на цел 6 от насоките на Европейската комисия за политиката в областта на пътната безопасност през периода 2011 — 2020 година — отправна точка към стратегия за нараняванията“ (SWD(2013)0094),
- като взе предвид становището на Комитета на регионите, озаглавено „Насоки за политиката в областта на пътната безопасност през периода 2011 — 2020 година“ ⁽³⁾,
- като взе предвид „Световния доклад за превенция на нараняванията при пътнотранспортни произшествия“, публикуван през 2004 г. съвместно от Световната банка и Световната здравна организация (СЗО),
- като взе предвид своята резолюция от 3 юли 2012 г. относно eCall: нова услуга на номер 112 за граждани ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ ОВ С 56 Е, 26.2.2013 г., стр. 54.

⁽²⁾ ОВ С 168 Е, 14.6.2013 г., стр. 72.

⁽³⁾ ОВ С 166, 7.6.2011 г., стр. 30.

⁽⁴⁾ Приети текстове, P7_TA(2012)0274.

Сряда, 3 юли 2013 г.

- като взе предвид въпроса към Комисията относно пътната безопасност през периода 2011 — 2020 г. — отправна точка към стратегия за нараняванията (О-000061/2013 — В7-0211/2013),
- като взе предвид член 115, параграф 5 и член 110, параграф 2 от своя правилник,
- А. като има предвид, че през 2011 г. над 30 000 души са загинали и че се съобщава за почти 1 500 000 ранени (като над 250 000 от тях са тежко ранени) при пътнотранспортни произшествия в Европейския съюз;
- Б. като има предвид, че към всяко произшествие, довело до смърт, други четири произшествия водят до постоянни увреждания, 40 предизвикват леки наранявания и 10 предизвикват тежки наранявания;
- В. като има предвид, че повече от половината от всички тежки наранявания стават в градските райони, като особено засегнати са пешеходците, мотоциклетистите, велосипедистите (включително тези с електрически велосипеди) и други уязвими участници в пътното движение;
- Г. като има предвид, че основните причини за жертвите на пътнотранспортни произшествия и тежките наранявания са отказът на оборудването, пътното проектиране, лошата поддръжка на пътищата и поведението на водачите, включително скоростта; като има предвид, че скоростта е пряко свързана с тежестта на нараняването и че някои държави членки обмислят повишаване на ограниченията на скоростта по магистралите си;
- Д. като има предвид, че участието в пътнотранспортни произшествия е една от основните причини за хоспитализация на гражданите на ЕС на възраст под 45 г. и че много тежки наранявания водят до страдания през целия живот или трайни увреждания;
- Е. като има предвид, че времето за реакция на службите за спешна помощ (правилото за златния час), включително оказването на животоспасяваща първа помощ, както и качеството на грижите, играят важна роля за оцеляването при произшествия;
- Ж. като има предвид, че социално-икономическата цена на нараняванията при пътнотранспортни произшествия се оценява на 2 % от БВП, или приблизително 250 милиарда евро за 2012 г. ⁽¹⁾;
- 3. като има предвид, че европейските действия в това отношение отчитат положителни резултати;
- 1. Подкрепя инициативата на Комисията да се отдаде приоритет на тежките наранявания в работата в областта на пътната безопасност;
- 2. Приветства приемането от страна на Комисията на общо определение на ЕС за тежките наранявания въз основа на световно приета класификация на травмите, известна като Максимално опростена скала на нараняванията;
- 3. Призовава държавите членки да приложат бързо общото определение на ЕС за тежки наранявания при пътнотранспортни произшествия и на тази база да съберат и докладват за 2014 г. статистически данни по вид транспорт, включително за уязвимите участници в пътното движение, както и по вид пътна инфраструктура;
- 4. Настоятелно призовава Комисията, въз основа на събраните данни, да определи амбициозна цел за намаляване на нараняванията при пътнотранспортни произшествия с 40 % през периода 2014 — 2020 г. и да запази глобалната идея за „нулева смъртност“ като дългосрочна цел;
- 5. Счита, че разработването на общ механизъм за събиране и докладване на данни не следва да възпрепятства спешните действия, които се предприемат на равнището на ЕС с цел намаляване на броя на тежко ранените по пътищата;
- 6. Приветства приоритетите, определени от Комисията за разработването на нейната глобална стратегия, например разглеждането на въздействието на сблъсъка, стратегията за управление на произшествията, службите за първа помощ и спешна помощ и дългосрочните процеси на рехабилитация, и призовава за бързото прилагане на тези приоритети;

⁽¹⁾ Работен документ на службите на Комисията относно „Изпълнението на цел 6 от насоките на Европейската комисия за политиката в областта на пътната безопасност през периода 2011 — 2020 година — отправна точка към стратегия за нараняванията“.

Сряда, 3 юли 2013 г.

Незабавно намаляване на тежките наранявания по европейските пътища

7. Подчертава, че целият набор от съществуващо законодателство и мерки трябва незабавно да бъде приложен по-добре, за да се намали въздействието на сблъсъка, да се повиши безопасността за участниците в движението и да се намалят тежките наранявания;
8. Призовава Комисията да преразгледа своето законодателство относно пасивната и активната безопасност на превозните средства, за да го адаптира към най-новия технически напредък, както и да подкрепи въвеждането на внедрени в автомобилите технологии за прилагане;
9. Призовава Комисията да подкрепи развитието на безопасна и интелигентна пътна инфраструктура;
10. Призовава Комисията да предостави подробна информация за това как държавите членки транспонират Директива 2011/82/ЕС за улесняване на трансграничния обмен на информация относно пътнотранспортни нарушения, свързани с безопасността по пътищата;
11. Настоятелно призовава държавите членки да продължат усилията си в борбата срещу шофирането след употреба на алкохол или под влиянието на наркотици и обмена на най-добри практики за оценка и реабилитиране на пътните нарушители;

Защита на уязвимите участници в пътното движение

12. Отбелязва, че пешеходците и велосипедистите заедно представляват 50 % от всички смъртни случаи по градските пътища и голям дял от тежките наранявания;
13. Подкрепя наблюдението и по-нататъшното развитие на технически стандарти и политики за защита на най-уязвимите участници в пътното движение — възрастните хора, малките деца, хората с увреждания и велосипедистите, като част от съгласуваните усилия за утвърждаване на „правата на уязвимите участници в пътното движение“ в законодателството и транспортната политика на ЕС;
14. Призовава Комисията да представи преглед на градските райони с ограничение на скоростта от 30 км/ч и ефектите от това ограничение за намаляването на смъртните случаи и тежките наранявания;
15. Призовава държавите членки да подчертаят значението на информационните и обучителните кампании относно по-безопасното придвижване с велосипед и пеш и на политиките за насърчаване на придвижването с велосипед и пеш, тъй като безопасността на велосипедистите и пешеходците в градските райони е тясно свързана с разпространението на придвижването с велосипед и пеш като видове транспорт, по целесъобразност в комбинация с обществената и колективната мобилност;
16. Призовава Комисията да разработи насоки за безопасност по градските пътища, които биха могли да бъдат включени в плановете за устойчива градска мобилност (ПУТМ), както и да обмисли обвързването на съфинансирането от ЕС за градски транспортни проекти с ПУТМ, които включват целите на ЕС за намаляване на смъртните случаи и тежките наранявания по пътищата;

Подобряване на службите за първа помощ и спешна помощ

17. Настоятелно призовава държавите членки да подкрепят европейския номер за спешни повиквания 112 и да спазват изискванията, съгласно които трябва да пуснат напълно в действие централите за приемане на спешни повиквания до 2015 г. и да проведат във възможно най-кратък срок информационна кампания за въвеждането им;
18. Приветства предложението на Комисията да гарантира задължителното въвеждане във всички държави членки до 2015 г. на публична система за спешни повиквания (eCall), основаваща се на телефонен номер 112, във всички нови типово одобрени автомобили, като същевременно се спазват правилата за защита на данните;
19. Призовава Комисията, посредством разглеждането на най-добрите практики в държавите членки, да обмисли въвеждането на „шофиране с придружител“ за по-възрастните непълнолетни;
20. Призовава държавите членки да насърчават систематично обучението по първа помощ, като начин за повишаване на способността за реагиране на минувачите при произшествие чрез оказване на помощ на жертвите преди пристигането на службите за спешна помощ;

Сряда, 3 юли 2013 г.

21. Призовава държавите членки да насърчават сътрудничеството между службите за спешна помощ и проектантите и производителите на автомобили, за да се гарантира ефективна намеса и безопасност за спасителя и пострадалия;

22. Призовава държавите членки да насърчават въвеждането на системи за електронно здравеопазване, и по-специално използването на интелигентни транспортни системи за комуникации от екипите за спешна помощ, включително в техните превозни средства;

Грижи след произшествие и дългосрочна рехабилитация

23. Насърчава държавите членки да подчертаят важността на грижите след произшествие в своите здравни политики и да продължат да подобряват дългосрочните болнични грижи, следболничните грижи и рехабилитацията, включително грижите, свързани с причинена травма, и психологическите грижи за оцелелите и свидетелите на пътнотранспортно произшествие, например, чрез осигуряването на центрове за помощ, които да им помогнат да подобрят качеството си на живот;

24. Призовава държавите членки да подобрят осведомеността относно въздействието на тежките наранявания, като установят по-тесни връзки с други мерки, които имат социално въздействие, например във връзка със степента на увреждане и функционална недостатъчност, и да разработят образователни програми в областта на пътната безопасност;

о
о о

25. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Комисията и на правителствата и парламентите на държавите членки.

P7_TA(2013)0315

Положението с основните права: стандарти и практики в Унгария

Резолюция на Европейския парламент от 3 юли 2013 г. относно положението с основните права: стандарти и практики в Унгария (съгласно резолюцията на ЕП от 16 февруари 2012 г.) (2012/2130(INI))

(2016/C 075/09)

Европейският парламент,

- като взе предвид член 2 от Договора за Европейския съюз (ДЕС), в който се определят ценностите, на които се основава Съюзът,
- като взе предвид членове 3, 4, 6 и 7 от Договора за Европейския съюз (ДЕС), членове 49, 56, 114, 167 и 258 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), Хартата на основните права на Европейския съюз и Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи (ЕКПЧ),
- като взе предвид своята резолюция от 16 февруари 2012 г. относно неотдавнашните политически развития в Унгария ⁽¹⁾, в която той възложи на комисията си по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи, в сътрудничество с Европейската комисия, Съвета на Европа и Венецианската комисия, да проследи дали и как са приложени препоръките, съдържащи се в същата резолюция, и да представи своите заключения в доклад,
- като взе предвид своите резолюции от 10 март 2011 г. относно закона за медиите в Унгария ⁽²⁾ и от 5 юли 2011 г. относно преработената Конституция на Унгария ⁽³⁾,

⁽¹⁾ Приети текстове, P7_TA(2012)0053.

⁽²⁾ ОВ С 199 Е, 7.7.2012 г., стр. 154.

⁽³⁾ ОВ С 33 Е, 5.2.2013 г., стр. 17.